

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XXV. — Wydana i rozesłana dnia 21. marca 1914.

**Treść:** № 60. Obwieszczenie, podające spis szlaków kolei żelaznych, do których stosuje się umowa międzynarodowa z dnia 14. października 1890, dotycząca obrotu towarów na kolejach żelaznych.

## 60.

### Obwieszczenie Ministerstwa kolei żelaznych z dnia 5. marca 1914,

podające spis szlaków kolei żelaznych, do których stosuje się umowa międzynarodowa z dnia 14. października 1890, Dz. u. p. Nr. 186 z r. 1892, dotycząca obrotu towarów na kolejach żelaznych.

Spis szlaków kolei żelaznych, do których stosuje się umowa międzynarodowa z dnia 14. października 1890, Dz. u. p. Nr. 186 z r. 1892, dotycząca obrotu towarów na kolejach żelaznych, opiewać ma z uwzględnieniem zmian i uzupełnień, które zaszły od obwieszczenia z dnia 1. kwietnia 1913, Dz. u. p. Nr. 53, jak następuje:

**Spis szlaków kolei żelaznych, do których stosuje się umowa międzynarodowa, dotycząca obrotu towarów na kolejach żelaznych.**

#### Austro-Węgry.

##### I. Królestwa i kraje reprezentowane w Radzie państwa.

(Łącznie z Liechtensteinem.)

**A. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez poniżej wymienione zarządy kolejowe i spółki, mające siedzibę w Austrii lub na Węgrzech.**

1. C. k. austriackie koleje państwowe wraz z częścią linii z Feldkirch do Buchs, leżące na obszarze księstwa Liechtenstein; z wyłączeniem zaś:

- a) następujących dalmatyńskich linii c. k. austriackich kolei państwowych:
  - α) Spljet—Sivericz—Knin,
  - β) Perkowicz-Slivno—Szybenik,
  - γ) Spljet—Sinj;
- b) kolei lokalnej wązkotorowej Unzmarkt—Mauterndorf (kolei nadmurańskiej).
  2. Kolej lokalna Aujezd-Luhaczowice—Luhaczowice.
  3. Kolej lokalna Auspitz.
  4. Kolej uściecko-cieplicka.
  5. Kolej lokalna Berno—Lösch.
  6. Kolej busztiehradzka.
  7. Kolej lokalna Frydland—Bilá.
  8. Frydlandzkie koleje powiatowe, do których należą koleje lokalne:
    - Frydland—granica państwa koło Hermsdorf;
    - Frydland—granica państwa koło Heinersdorf (przestrzeń do Heinersdorf n. T.), oraz Raspenau—Weissbach.
    9. Koleje elektryczne w Jabłońcu.
    10. Kolej lokalna Gmunden—Vorchdorf.
    11. Kolej lokalna Gurcin—Bytyszka-Wewerska.
    12. Kolej lokalna Kanice—Eibenschitz—Oslawan.
    13. Kolej koszycko-bogumińska (linie utrzymywane w ruchu na obszarze austriackim).
    14. Kolej lokalna Linc—Eferding—Waizenkirchen.
    15. Kolej lokalna Ostrawa Morawska—Karwina.
    16. Morawsko-śląska Spółka akcyjna kolei lokalnych (kolej lokalna Hruszów—Polska Ostrawa).
    17. Kolej lokalna nowojczyńska.

18. Kolej lokalna Nezamislice — Morkowice.

19. Dolno-austryackie koleje krajowe, do których należą linie: Gänserndorf — Mistelbach; Gmünd—Litschau—Heidenreichstein i Gmünd—Gross-Gerungs; Korneuburg—Ernstbrunn—Hohenau i Dobermannsdorf—Poysdorf; Neunkirchen K. 1.—Willendorf; Pyrawarth — Zistersdorf; Retz—Drosendorf; St. Pölten—Kirchberg n. P. — Mank—Mariazell — Gusswerk wraz z odgałęzieniem Ober-Grafendorf — Ruprechtshofen; Siebenbrunn—Leopoldsdorf—Engelhartstetten z odgałęzieniem Breitstetten — Orth; Zistersdorf — Dobermannsdorf.

20. Kolej lokalna Przywóz—Morawska Ostrawa—Witkowice.

21. Solnogradzka Spółka kolejowa i tramwajowa, z wyłączeniem linii

c) kolejki gminy miasta Solnogradu (elektrycznej).

22. Kolej lokalna w Kameralnych Dobrach Solnych.

23. Kolej nadstejrska.

24. Spółka Kolei południowej (linie utrzymywane w ruchu na obszarze austryackim), z wyłączeniem kolei lokalnych:

d) Bruneck—Sand w T. (kolei elektrycznej),

e) Grobelno—Rohitsch (kolei lokalnej rohitschańskiej),

f) Kapfenberg—Seebach—Au,

g) Kühnsdorf—Eisenkappel,

h) Miksnitz—St. Erhard,

i) Mödling—Hinterbrühl pod Wiedniem (elektrycznej),

k) Pöltschach—Gonobitz,

l) Preding—Wieselsdorf—Stainz,

m) kolei überetscherskiej (kolei lokalnej Bozen—Kaltern), oraz kolejki elektrycznej Kaltern—Mendel (kolei mendelskiej),

n) kolei virglańskiej (elektrycznej kolei linowej z Bozen na Virgl-Warte),

o) Windisch-Feistritz D. k. p. — Miasto Windisch-Feistritz.

25. Kolej lokalna Stauding—Stramberg.

26. Kolej lokalna Vöcklamarkt—Attersee.

27. Kolej Wiedeń—Aspang, z wyłączeniem:

p) przestrzeni kolei zębatej na Schneeberg z Puchberg na Hochschneeberg.

28. Spółka akcyjna wiedeńskich kolei lokalnych, z wyłączeniem przestrzeni:

q) Wiedeń Giselastrasse — Wiedeń Matzleinsdorf D. W. k. 1. do (Matzleinsdorf Viadukt ruch wspólny z wiedeńskimi miejskimi kolejami drogowymi),

r) Baden Viadukt—Rauhenstein,

s) linii okrężnej w Badenie,

t) Baden—Vöslau.

29. Przestrzenie c. k. austryackich kolei państwowych, utrzymywane w ruchu przez król. węgierskie koleje państwowe, a mianowicie od Ławoczno do granicy węgierskiej, od Fehring do granicy węgierskiej, od Sianek do granicy węgierskiej, tudzież od Marchegg do granicy węgierskiej, nakoniec co do kolei Wiedeń—Pottendorf—Wiener-Neustadt, utrzymywanej w ruchu przez Spółkę Kolei południowej, przestrzeń od Ebenfurt do granicy węgierskiej, na której Spółka kolei Győr—Szoproń—Ebenfurt<sup>1)</sup> utrzymuje ruch.

## B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.

### I. Zarządy włoskie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez włoskie koleje państwowe od granicy włosko-austryackiej:

30. pod Korminem do Kormina,

31. pod Pontebą do Pontafel w kierunku z Włoch,

32. pod Peri do Ala.

Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez włoską Spółkę kolejową „Società Veneta per costruzione ed esercizio di ferrovie secondarie italiane“, od granicy włosko-austryackiej:

33. pod Cervignano do Cervignano.

### II. Zarządy niemieckie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez królewskie bawarskie koleje państwowe od granicy niemiecko-austryackiej:

34. pod Kiefersfelden do Kufsteinu.

35. pod Solnogradem do Solnogradu.

36. pod Waldsassen do Chebu.

37. pod Schirnding do Chebu.

38. pod Asch do Chebu.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez królewskie saskie koleje państwowe od granicy niemiecko-austryackiej:

39. pod Brambach do Chebu.

40. pod Bärenstein do Weipert.

41. pod Markersdorf do Hermsdorf w B.

42. pod Moldawą do Moldawy.

43. pod Schöna do Podmokiel.

44. pod Schöna do Dzieczyna.

45. pod Neusalza-Spremberg do granicy austryacko-niemieckiej pod Taubenheim,

<sup>1)</sup> Spółka kolejowa: Raab—Ödenburg—Ebenfurt.

- 46. pod Alt- i Neu-Gersdorf do granicy austriacko-niemieckiej pod Ebersbach,
- 47. pod Seifhennersdorf do Warnsdorf,
- 48. pod Gross-Schönau do Warnsdorf,
- 49. pod Żytawą do Liberca.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez królewskie pruskie koleje państwowe od granicy niemiecko-austriackiej:

- 50. pod Heinersdorf n. T. do Heinersdorf n. T.,
- 51. pod Grünthal do Grünthal,
- 52. pod Neusorge do Halbstadt,
- 53. pod Karniowem do Karniowa,
- 54. pod Opawą do Opawy,
- 55. pod Boguminem do Bogumina,
- 56. pod Goczalkowicami do Dziedzic,
- 57. pod Nowym Berunem do Oświęcimia,
- 58. pod Pilsch do Opawy.

### III. Zarządy rosyjskie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez zarząd rosyjskich Kolei południowo-zachodnich w kierunku z Rosyi, od granicy rosyjsko-austriackiej:

- 59. pod Radziwiłłowem do Brodów,
- 60. pod Wołoczyskami do Podwołoczysk,
- 61. do Nowosielicy austriackiej.

### IV. Zarządy rumuńskie.

Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez królewskie rumuńskie koleje państwowe w kierunku z Rumunii, od granicy rumuńsko-austriackiej:

- 62. pod Ickanami do Ickan.

### C. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez bośniacko-hercegowińskie koleje krajowe.

- 63. Metković — granica kraju pod Gabelą.
- 64. Gravosa (Gruż) — granica kraju pod Uskoplje.
- 65. Granica kraju pod Glavska — granica kraju pod Nagumanac.
- 66. Granica kraju pod Igalo — Zelenika.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni, utrzymywanych przez zarządy austriackie w ruchu za granicą, porównaj:  
Niemcy, l. 104 do 122 włącznie.  
Włochy, l. 26, 27.  
Rumunia, l. 3.  
Rosya, l. 46, 47, 48, 49.  
Szwajcarya, l. 39, 40.

## II. Węgry.

### A. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez wymienione poniżej zarządy kolejowe i spółki, mające siedzibę na Węgrzech lub w Austrii.

1. Królewsko-węgierskie koleje państwowe, tudzież koleje lokalne i linie innych kolei, na których one ruch utrzymują, z wyjątkiem:

wązkotorowej linii Garam-Berzencze — Selmeczbánya<sup>1)</sup>,  
normalnotorowej kolei lokalnej Soroksár — Św. Wawrzyniec i  
wązkotorowej kolei lokalnej taraczańskiej.

2. Spółka Kolei południowej (linie utrzymywane w ruchu na obszarze węgierskim) łącznie z kolejami lokalnymi, utrzymywanymi przez nią w ruchu.

3. Kolej koszycko-bogumińska (linie utrzymywane w ruchu na obszarze węgierskim) łącznie z kolejami lokalnymi i liniami innych kolei, utrzymywanymi w ruchu przez nią, z wyłączeniem:

wązkotorowej przestrzeni Hnilec — Smolnik<sup>2)</sup> i kolei lokalnej nadhnileckiej,  
normalnotorowej odnogi Tarpatak — Tatra-Lomnicz, i  
kolei zębatej ze Szczyrby do Szczyrbskiego Jeziora.<sup>3)</sup>

4. Spółka kolei Raba — Szoproń — Ebenfurt<sup>4)</sup> i kolej lokalna w Fertövidék, utrzymywana przez nią w ruchu.

5. Połączone koleje żelazne aradzka i esanadzka, z wyłączeniem:

wązkotorowej kolei lokalnej Borossebes — Menyháza i Pierwszej wązkotorowej kolei rolniczej w Alföld.

6. Kolej żelazna w dolinie Szamoszy i kolej lokalna Zsibó — Nagybánya, na której pierwsza utrzymuje ruch, tudzież przestrzeń Bethlen — óradna kolei lokalnej Naszódvidék.

7. Kolej żelazna Mohacz — Pécz.<sup>5)</sup>

8. Kolej slawońska w dolinie Drawy.

9. Budapeszteńskie koleje lokalne i linia Harszti — Ráczkeve, utrzymywana przez nie w ruchu.

10. Kolej lokalna Debreczyn — Nyirbátor.

11. Kolej miejska w Nagyvárád i utrzymywana przez nią w ruchu kolej lokalna łącząca Össi — Váradvelence.

12. Przestrzenie królewsko-węgierskich kolei państwowych, utrzymywane w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe, a mianowicie z Mezö-Laborecz do granicy austriackiej, z Körösmeczö do granicy austriackiej, część kolei koszycko-bogumińskiej z Orłowa do granicy austriackiej, część kolei lokalnej Holics — Hodonin z Holics do granicy austriackiej i część węgierskiej północno-zachodniej kolei lokalnej z Kutti do granicy austriackiej, zostającej zresztą pod zarządem królewsko-węgierskich kolei państwowych.

1) Gran-Bresnitz — Schemnitz.

2) Gölniczbánya — Schmölnitz.

3) Csorba — Szczyrbskie Jezioro.

4) Kolej Raab — Ödenburg — Ebenfurt.

5) Mohács — Pięciokościoły.

13. Przestrzenie królewsko-węgierskich kolei państwowych, utrzymywane w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe, a mianowicie z Hölak-Trenczyna-Cieplic<sup>1)</sup> do granicy austriackiej przy Jarze Vlara, z Bruck-Királyhida<sup>2)</sup> do granicy austriackiej i z Szakolcza<sup>3)</sup> do granicy austriackiej.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu wspólnie z zarządami zagranicznymi.**

**Zarządy rumuńskie:**

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez królewskie rumuńskie koleje państwowe w kierunku z Rumunii, od granicy węgiersko-rumuńskiej:

14. pod Verciorova do Orsowy,
15. pod Riul Vadului do Verestorony,
16. pod Gyimesbükk do Gyimesbükk.

Uwaga. Co do przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy węgierskie w ruchu za granicą, porównaj:

- Rumunia, l. 4, 5, 6.  
Serbia, l. 2.

**III. Bośnia-Hercegowina.**

1. C. i k. kolej wojskowa Banjaluka—Doberlin.

2. Bośniacko-hercegowińskie koleje krajowe łącznie z elektryczną koleją miejską w Sarajewie, na której one ruch utrzymują.

Uwaga. Co do przestrzeni kolejowych, utrzymywanych w ruchu w Austrii przez bośniacko-hercegowińskie koleje krajowe, porównaj:

- Austria, l. 63, 64, 65, 66.

**Niemcy.**

**A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy niemieckie.**

**I. Koleje państwowe i zostające pod zarządem państwowym.**

1. Koleje państwowe w Alzacy i Lotaryngii.
2. Kolej żelazna wojskowa.

3. Królewsko-pruskie koleje państwowe łącznie z kolejami państwowymi Wielkiego księstwa heskiego, wspólnie z niemi w ruchu utrzymywaniemi, i łącznie z połączeniem promem parowym przez morze Wschodnie między Sassnitz i Trälleborg, tudzież koleje prywatne, zostające w pruskim zarządzie państwowym, z wyjątkiem:

górnosląskich odnóg wązkotorowych;

— co do połączenia promem parowym z Sassnitz do Trälleborg zobacz B, VII, 141.

<sup>1)</sup> Hölak-Trencsén-Teplicz.  
<sup>2)</sup> Bruck n. Litawą (Bruck-Königsbrücke).  
<sup>3)</sup> Skalice.

4. Królewskie bawarskie koleje państwowe wraz z utrzymywanymi przez nie w ruchu kolejami lokalnymi Augsburg—Haunstetten, i Röthenbach p. L.—Weiler, z wyjątkiem jednak kolei lokalnych:

- a) Augsburg—Göggingen—Pfersee;
- b) kolei lokalnej augsburskiej;
- c) Berchtesgaden—Königssee.

5. Królewsko-saskie koleje państwowe.

6. Królewsko-wirtemberskie koleje państwowe.

7. Koleje państwowe w Wielkim Księstwie badeńskim i koleje prywatne, zostające w administracji państwowej.

8. Koleje państwowe w Wielkim Księstwie meklenburskim wraz z połączeniem promem parowym przez morze Wschodnie między Warnemünde i Gjedser; co do połączenia tym promem zobacz B, VI, 140.

9. Koleje państwowe w Wielkim Księstwie oldenburskim.

**II. Koleje prywatne w własnym zarządzie.**

10. Kolej poboczna Achern—Ottenhöfen.

11. Kolej z Altony do Kaltenkirchen.

12. Koleje poboczne, utrzymywane w ruchu przez badeńskie koleje lokalne (spółkę akcyjną):

- a) Bruchsal—Ubstadt— $\frac{\text{Hilsbach}}{\text{Menzingen}}$ ;
- b) Bühl—Oberbühlerthal (kolej bühlertalska);
- c) Karlsruhe—Ettlingen— $\frac{\text{Herrenalb}}{\text{Brötzingen}}$  (kolej albtalska);
- d) Neckarbischofsheim—Hüffenhardt;
- e) Wiesloch— $\frac{\text{Meckesheim}}{\text{Waldangelloch}}$ .

13. Bawarskie koleje lokalne, utrzymywane w ruchu przez Spółkę akcyjną kolei lokalnych w Monachium:

- a) Bad Aibling—Feilnbach;
- b) Fürth—Zirndorf—Cadolzburg;
- c) Markt Oberdorf—Füssen;
- d) Monachium—Wolfrathshausen—Bichl;
- e) Murnau—Oberammergau;
- f) Sonthofen—Oberstdorf;
- g) Stadtamhof—Donaustauf—Wörth;
- h) Türkheim—Wörishofen.

14. Kolej obwodowa bentheimska.

15. Kolej poboczna Biberach—Oberharmersbach.

16. Kolej miejska w Brandenburgu.

17. Kolej krajowa brunświcka.

18. Kolej Brunświk—Schöning.

19. Kolej broeltalska.

20. Kolej brohltalska.

21. Kolej Butzbach—Licher.
22. Koleje obwodowe z Kolonii do Bonn.
23. Kolej poboczna Kolonia—Frechen—Benzelrather.
24. Kolej krefeldska.
25. Kolej kronberska.
26. Kolej Dahme—Uckro.
27. Kolej lokalna Deggendorf-Metten.
28. Kolej Dessau-Wörlitz.
29. Kolej Diedenhofen—Mondorf.
30. Kolej Eisern—Siegen.
31. Kolej Elmshorn—Barmstedt—Oldeslo.
32. Kolej poboczna Erstein—Oberehnheim—Ottrott.
33. Kolej Eutin—Lubeka.
34. Kolej Freier Grund.
35. Kolej Georgs-Marienhütte.
36. Kolej Gera—Meuselwitz—Wuitz.
37. Kolej Gernrode—Harzgerode.
38. Kolej lokalna Gotteszell—Viechtach.
39. Kolej Greifswald—Grimmen.
40. Kolej Halberstadt—Blankenburg.
41. Kolej poboczna Haltingen—Kandern.
42. Kolej obwodowa Hildesheim—Pein.
43. Kolej hoyańska (Hoya—Eystrup).
44. Kolej lokalna Kahl—Schoellkrippen.
45. Kolej kaysersberska wraz z koleją Colmar—Winzenheim.
46. Kolej kerkerbachska.
47. Kolej Królewiec—Cranz.
48. Kolej wązkotorowa obwodu Altena.
49. Kolej obwodowa Eckernförde—Kappeln.
50. Kolej poboczna Krozingen—Staufen—Sulzburg.
51. Kolej drogowa w Lahr.
52. Kolej lokalna Lam—Kötztinger.
53. Kolej łużycka (Rauscha—Freiwaldau; Muskau—Teuplitz—Sommerfeld; Hansdorf—Priebus).
54. Kolej lignicko-rawicka.
55. Kolej Löwenberg—Lindow—Rheinsberg.
56. Kolej lubecko-bücheńska.
57. Kolej Ludwika (Norymberga—Fürth).
58. Kolej poboczna Meckenbeuren—Tettngang.
59. Kolej meklenburska Fryderyka Wilhelma.
60. Kolej Meppen—Haselünn.
61. Kolej poboczna Möckmühl—Dörzbach.
62. Kolej Mosbach—Mudau.
63. Kolej Mühlhausen—Ebeleben.
64. Kolej Nauendorf—Gerlebogk.
65. Kolej z Nowego Brandenbura do Frydlandu.
66. Kolej neuhaldenslebeńska.
67. Kolej Neustadt—Gogolin.
68. Kolej dolno-łużycka.
69. Kolej Nordhausen—Wernigerode.
70. Kolej poboczna, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolejową górnoreńską; Mannheim—Weinheim—Heidelberg—Mannheim, wraz z odgałęzieniem Mannheim-Käfertal—Heddesheim w Badenie.
71. Kolej poboczna Oberschefflenz—Billigheim.
72. Kolej Oschersleben—Schöning.
73. Kolej Ostrowice—Wasserleben.
74. Kolej Paulinenaue—Neu-Ruppin.
75. Kolej Pień—Ilsted.
76. Kolej prignicka.
77. Kolej Reinickendorf—Liebenwalde—Gross-Schönebeck.
78. Kolej lokalna Ren—Eltenheimmünster.
79. Kolej Rhene—Diemeltal (Bredelar—Martenberg).
80. Kolej Rinteln—Stadthagen.
81. Kolej poboczna Rosheim—St. Nabor.
82. Spółka akcyjna kolei żelaznej rypińskiej.
83. Kolej lokalna Schaftlach—Gmund—Tegernsee.
84. Kolej Stendal—Tangermünd.
85. Kolej Stralsund—Tribsee.
86. Koleje drogowe strassburskie.
87. Koleje poboczne, na których utrzymuje ruch Spółka kolejowa południowo-niemiecka:
  - a) Frei - Weinheim — Jugenheim — Partenheim (kolej selztalska);
  - b) Hetzbach—Beerfelden;
  - c) Hüfingen—Furtwangen (kolej bregtalska);
  - d) Osthofen—Westhofen;
  - e) Reinheim—Reichelsheim;
  - f) Riegel —  $\frac{\text{Breisach}}{\text{Gottenheim}}$  (kolej kaiserstuhlska);
  - g) Sprendlingen—Fürfeld;
  - h) Wormacya—Offstein i
  - i) Zell—Todtnau.
88. Kolej południowo-harzka.
89. Kolej w lesie teutoburskim.
90. Linie, utrzymywane w ruchu przez zarząd turyngskich kolei pobocznych:
  - a) Arnstadt—Icktershausen;
  - b) Esperstedt—Oldisleben;
  - c) Greussen—Ebeleben—Keula;
  - d) Hohenebra—Ebeleben;
  - e) Ilmenau—Grossbreitenbach;
  - f) Weimar—Berka—Blankenhain;
  - g) Weimar—Rastenberg;
  - h) Wenigentaft—Öchsen;
  - i) Wutha—Ruhla.

91. Kolej lokalna w Trossing.  
 92. Kolej Vorwohle — Emmertal.  
 93. Kolej poboczna Weingarten — Baienfurt — Niederbiegen.  
 94. Kolej krajowa westfalska.  
 95. Kolej Wittenberge — Perleberg.  
 96. Koleje poboczne, utrzymywane w ruchu przez dyrekcję wirtemberskiej Spółki kolejowej:
- a) Amstetten — Gerstetten;
  - b) Amstetten — Laichingen;
  - c) Ebingen — Onstmettingen;
  - d) Gaildorf — Untergröningen;
  - e) Jagstfeld — Ohrnberg;
  - f) Nürtingen — Neuffen;
  - g) Vaihingen-Sersheim — Enzweihingen.
97. Koleje poboczne wirtemberskie:
- a) Aalen — Ballmertshofen — Dillingen (kolej härtsfeldzka);
  - b) Kolej filderska;
  - c) Korntal — Weissach (kolej Strohgäu);
  - d) Reutlingen — Gönningen.
98. Kolej Zschipkau — Finsterwald.

**B. Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez niemieckie zarządy kolei żelaznych lub na wspólnie z nimi.**

**I. Zarządy rosyjskie.**

99. Przestrzeń od granicy rosyjsko-niemieckiej pod Eydkunami do Eydkun, utrzymywana w ruchu przez koleje północno-zachodnie.  
 100. Przestrzeń od granicy rosyjsko-niemieckiej pod Prostkowem do Prostkowa, utrzymywana w ruchu przez koleje nadwiślańskie.  
 101. Przestrzeń od granicy rosyjsko-niemieckiej pod Illowem do Illowa, utrzymywana w ruchu przez koleje nadwiślańskie.  
 102. Przestrzeń od granicy rosyjsko-niemieckiej pod Skalmierzycami do Skalmierzyc, utrzymywana w ruchu przez kolej warszawsko-wiedeńską.  
 103. Przestrzeń od granicy rosyjsko-niemieckiej pod Herbami do Pruskich Herb, utrzymywana w ruchu przez kolej Herby — Kielce.

**II. Zarządy austriackie.**

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe, od granicy austriacko-niemieckiej:

104. pod Mysłowicami do Mysłowic,  
 105. pod Hennersdorf do Ziegenhals,  
 106. pod Mikułowicami do Ziegenhals,

107. pod Heinersdorf do Heinersdorf (na górnym Śląsku),

108. pod Johannegeorgenstadt do Johannegeorgenstadt,

109. pod Adorf do Adorf,

110. pod Furth w W. do Furth w W.,

111. pod Haidmühle do Haidmühle,

112. pod Passawą do Passawy,

113. pod Brumowem do Simbach,

114. pod Lochau do Lindau,

115. pod Hladkowem do Mittelwalde,

116. pod Mittelsteine do Mittelsteine,

117. pod Libawą do Libawy,

118. pod Seidenberg do Seidenberg,

119. pod Ebersbach do Ebersbach,

120. pod Sebnicami do Sebnic.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez kolej busztiehradzką, od granicy austriacko-niemieckiej:

121. pod Reitzenhain do Reitzenhain,

122. pod Klingenthal do Klingenthal.

**III. Zarządy szwajcarskie.**

123. Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez szwajcarskie koleje związkowe wspólnie z koleją Mittelthurgau, od granicy szwajcarsko-niemieckiej pod Konstancją do Konstancyi.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez szwajcarskie koleje związkowe, od granicy szwajcarsko-niemieckiej:

124. pod Rielasingen do Singen,

125. pod Waldshut do Waldshut,

126. pod Lottstetten do granicy niemiecko-szwajcarskiej pod Altenburg-Rheinau.

127. Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez koleje państwowe alzacko-lotaryngskie wspólnie z koleją Pruntrut — Bonfol, od granicy szwajcarsko-niemieckiej pod Pfetterhausen do Pfetterhausen.

**IV. Zarządy francuskie.**

Przestrzenie, należące do alzacko-lotaryngskich kolei państwowych, utrzymywane w ruchu wspólnie z francuską koleją wschodnią, od granicy francusko-niemieckiej:

128. pod Altmünsterol do Altmünsterol,

129. pod Avricourt do Deutsch-Avricourt,

130. pod Chambrey do Chambrey,

131. pod Novéant do Novéant,

132. pod Amanweiler do Amanweiler,

133. pod Fentsch do Fentsch.

**V. Zarządy niderlandzkie.**

134. Przestrzeń od granicy niderlandzko-niemieckiej pod Gennep do Wesel, utrzymywana w ruchu przez kolej północno-brabancko-niemiecką.

135. Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez Spółkę ruchu niderlandzkich kolei państwowych od granicy niderlandzko-niemieckiej:

- a) pod Herzogenrath do Herzogenrath;
- b) pod Akwizgranem do Akwizgranu <sup>1)</sup>;
- c) pod Dalheim do Dalheim <sup>2)</sup>.

136. Przestrzeń od Elten do Welle, utrzymywana w ruchu przez Spółkę ruchu niderlandzkich kolei państwowych.

137. Przestrzenie od granicy niderlandzko-niemieckiej, utrzymywane w ruchu przez Spółkę ruchu niderlandzkich kolei państwowych wspólnie z holenderską Spółką kolejową:

- a) pod Elten do Emmerich,
- b) pod Gronau do Gronau <sup>3)</sup>.

138. Przestrzenie od granicy niderlandzko-niemieckiej, utrzymywane w ruchu przez holenderską Spółkę kolejową wspólnie z Spółką ruchu niderlandzkich kolei państwowych:

- a) pod Gildehaussem do Salzbergen;
- b) pod Cranenburg do Cleve <sup>4)</sup>.

139. Przestrzeń od granicy niderlandzko-niemieckiej pod Alstätte do Ahaus, utrzymywana w ruchu przez holenderską Spółkę kolejową.

## VI. Zarządy duńskie.

140. Połączenie promem parowym Warnemünde—Gjedser, utrzymywane w ruchu przez duńskie koleje państwowe na wspólnie z kolejami państwowymi Wielkiego Księstwa meklenburskiego.

## VII. Zarządy szwedzkie.

141. Połączenie promem parowym Sassnitz—Trelleborg, utrzymywane w ruchu przez królewskie

<sup>1)</sup> Spółka ruchu niderlandzkich kolei państwowych zajmuje się tylko służbą pociągową w obu kierunkach.

<sup>2)</sup> Spółka ruchu niderlandzkich kolei państwowych załatwia na tej przestrzeni tylko służbę pociągową w kierunku z Niderlandów do Niemiec, a odwrotnie pruska kolej państwowa załatwia ją na niderlandzkiej przestrzeni pod Dalheim do Vlodrop (Spis: Niderlandy B 10) w kierunku od Dalheim do Niderlandów.

<sup>3)</sup> Ruch odbywa się na rachunek królewskich pruskich kolei państwowych. Spółka ruchu niderlandzkich kolei państwowych załatwia tylko służbę pociągową w obu kierunkach. Holenderska Spółka kolejowa ma również prawo prowadzenia pociągów na tej przestrzeni.

<sup>4)</sup> Ruch odbywa się na rachunek królewskich pruskich kolei państwowych. Holenderska Spółka kolejowa załatwia tylko służbę pociągową w obu kierunkach. Spółka ruchu niderlandzkich kolei państwowych ma również prawo prowadzenia pociągów na tej przestrzeni.

pruskie koleje państwowe na wspólnie z szwedzkimi kolejami państwowymi.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy niemieckie w ruchu za granicą, porównaj:

Austria, l. 34 do 58 włącznie.

Dania, l. 3, 4.

Francya, l. 16, 17, 18, 19, 20, 21.

Luksemburg, l. 2, 3.

Niderlandy, l. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.

Rosya, l. 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45.

Szwecya, l. 50.

Szwajcarya, l. 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47.

## Belgia.

### A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy belgijskie.

1. Zarząd belgijskich kolei państwowych.
2. Belgijska kolej północna.
3. Gandawa—Terneuzen.
4. Mecheln—Terneuzen.
5. Kolej z Chimay.

### B. Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.

#### I. Zarządy francuskie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez francuską kolej północną, od granicy belgijsko-francuskiej:

6. pod Comines do Comines.
7. pod Halluin do Menin.

#### II. Zarządy luksemburskie.

8. Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez luksemburską kolej Księcia Henryka, od granicy belgijsko-luksemburskiej pod Rodange do Athus.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych w ruchu przez zarządy belgijskie za granicą, porównaj:

Francya, l. 12, 13, 14, 15.

Niderlandy, l. 12, 13, 14.

## Bułgarya.

### A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy bułgarskie.

1. Królewsko-bułgarskie koleje państwowe.

### B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.

2. Przestrzeń od granicy serbsko-bułgarskiej pod Zaribrod do Zaribrod, utrzymywana w ruchu przez królewskie serbskie koleje państwowe.

## Dania.

### A. Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez zarządy duńskie.

1. Duńskie koleje państwowe, wraz z połączeniami zapomocą promów parowych, które one utrzymują w ruchu:

- a) przez Limfjord (Oddesund Nord—Oddesund Syd i Nykjöbing paa Mors—Glyngöre);
- b) przez Mały [lille] Bełt (Fredericia—Strib);
- c) przez Wielki [store] Bełt (Nyborg—Korsör);
- d) przez Öresund (Helsingör — Helsingborg i Kopenhaga [Kjöbenhavn]—Malmö; co do połączenia promem parowym Kopenhaga—Malmö zobacz pod B, II, 5);
- e) przez Masnedsund (Masnedö—Orehoved);
- f) pomiędzy Gjedser i Warnemünde; co do tego połączenia promem parowym zobacz pod B, I, 4.;

z wyłączeniem jednak:

przestrzeni kolei państwowej Nyborg—Faaborg, utrzymywanej w ruchu przez południowo-fińską Spółkę kolei żelaznych,

przestrzeni kolei państwowej Vejle—Give, utrzymywanej w ruchu przez Spółkę kolejową Vejle—Give, i

szlaku parowcowego Korsör—Kiel.

2. Następujące przestrzenie kolei prywatnych, zostające pod zarządem państwowym:

- a) Orehoved—Gjedser;
- b) Aalestrup—Viborg;
- c) Sorö—Vedde.

### B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.

#### I. Zarządy niemieckie.

3. Przestrzeń od granicy niemiecko-duńskiej pod Farris do Vamdrup, utrzymywana w ruchu przez królewskie pruskie koleje państwowe.

4. Połączenie promem parowym Gjedser—Warnemünde, utrzymywane w ruchu na wspólnie z kolejami państwowymi Wielkiego Księstwa meklemburskiego.

#### II. Zarządy szwedzkie.

5. Linia promu parowego między wolnym portem Kopenhaga a Malmö, utrzymywana w ruchu przez duńskie koleje państwowe wspólnie z szwedzkimi kolejami państwowymi.

Uwaga. Co do przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy duńskie w ruchu za granicą, porównaj:

Niemcy, l. 140.  
Szwecya, l. 49.

## Francya.

### A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy francuskie.

#### Główne linie:

1. Kolei północnej.
2. Kolei wschodniej łącznie z utrzymywanymi na rachunek koncesjonaryuszy liniami, mianowicie linią z Wassy do Saint-Dizier i liniami kolei lokalnych departamentu ardeńskiego (Carignan do Messempré, Monthermé do Monthermé [Laval—Dieu], Vrigne-Meuse do Vrigne-aux-Bois), z Rambervillers do Charmes, z Igney—Avricourt do Blamont i Cirey.
3. Kolei parysko-lyońskiej do morza Śródziemnego, łącznie z linią do starego portu marsylijskiego, utrzymywaną w ruchu na rachunek koncesjonaryuszy, i linią z Arles do Saint Louis.
4. Kolei orleańskiej.
5. Kolei południowej.
6. Kolei państwowych łącznie z koleją lokalną z Ligré-Rivière do Richelieu, utrzymywaną w ruchu na rachunek departamentu Indre-et-Loire, z Le Pallet do Vallet, utrzymywaną w ruchu na rachunek departamentu Loire-Inférieure, z Chars do Marines, utrzymywaną w ruchu na rachunek departamentu Saint-et-Oise, i z Montsecret-Vassy do Les Maures, utrzymywaną w ruchu na rachunek departamentu Orne.
7. Obu obwodowych kolei paryskich wraz z linią strategiczną z Valenton do Massy-Palaiseau.
8. Spółki kolei departamentowych.
9. Spółki kolei ze Somain do Anzin i do granicy belgijskiej.

#### Linie lokalnego znaczenia:

10. Spółki kolei departamentowych.
11. Z Marlieux do Châtillon-sur-Chalaronne.

### B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.

#### I. Zarządy belgijskie.

Przestrzenie od granicy belgijsko-francuskiej, utrzymywane w ruchu przez belgijski zarząd kolei państwowych:

12. pod Doische do Givet.
13. pod Abeele do Hazebrouk.
14. Przestrzeń od granicy francusko-belgijskiej pod Heer-Agimont do Givet, utrzymywana w ruchu przez belgijską kolej północną.
15. Przestrzeń od granicy francusko-belgijskiej pod Momignies do Anor, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolejową w Chimay.



## II. Zarządy niemieckie.

Przestrzenie, należące do francuskiej kolei wschodniej, utrzymywane w ruchu na wspólnie z kolejami państwowymi w Alzacy i Lotaryngii, od granicy niemiecko-francuskiej.

16. pod Altmünsterol do Petit-Croix,
17. pod Deutsch-Avrincourt do Igney-Avrincourt,
18. pod Chambrey do Moncel,
19. pod Novéant do Pagny-sur-Moselle,
20. pod Amanweiler do Batilly,
21. pod Fentsch do Audun-le-Roman.

## III. Zarządy szwajcarskie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez szwajcarskie koleje związkowe, od granicy francusko-szwajcarskiej:

22. pod Delle do Delle,
23. pod Vallorbe do Pontarlier,
24. pod Les Verrières-Suisses do Pontarlier,
25. pod Crassier do Divonne-les-Bains.

Przestrzeń od granicy francusko-szwajcarskiej, utrzymywana w ruchu przez kolej Martigny—Le Châtelard:

26. pod Le Châtelard do Vallorcine.

## IV. Zarządy włoskie.

27. Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez włoskie koleje państwowe, od granicy włosko-francuskiej pod Modane do Modane.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy francuskie w ruchu za granicą, porównaj:

- Niemcy, l. 128, 129, 130, 131, 132, 133.  
 Belgia, l. 6, 7.  
 Włochy, l. 22.  
 Szwajcaria, l. 48, 49, 50, 51.

## Włochy.

## A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy włoskie.

1. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez Dyрекcyę generalną kolei państwowych.

2. Linie, utrzymywane w ruchu przez Spółkę *Società Veneta per costruzione ed esercizio di ferrovie secondarie italiane*:

- a) Cividale—Portogruaro, z odnogą od S. Giorgio di Nogaro aż do granicy włosko-austriackiej pod Cervignano,
- b) Parma—Suzzara,
- c) Bologna S. V.—Portomaggiore, z odnogą z Budrio do Massalombarda,

- d) Arezzo—Pratovecchio—Stia,
- e) Conegliano—Vittorio,
- f) Thiene—Rocchette—Asiago,
- g) Ferrara—Copparo,
- h) Ferrara—Cento,
- i) Stazione per la Carnia—Tolmezzo—Villasantina,
- k) Cento—San Giovanni w Persiceto, i
- l) Verona—Caprino i Affi—Garda.

3. Koleje północno-medyolańskie w Medyolanie, a mianowicie:

- m) Medyolan—Bovisa—Seveso S. Pietro—Merone Pontenuovo (wspólny dworzec linii Como—Lecco kolei państwowych)—Incino Erba, z odnogami z Bovisy do Medyolanu—Librery (koleje państwowe) i z Seveso—S. Pietro do Camnago (wspólny dworzec linii Chiasso—Medyolan kolei państwowych),
- n) Medyolan—Bovisa—Saronno,
- o) Saronno—Malnate—Varese Nord—Laveno Nord, z odnogami z Varese Nord do Varese (koleje państwowe) i z Laveno Nord do Laveno Mombello (koleje państwowe),
- p) Saronno—Grandate,
- q) Como Lago Nord—Camerlata—Grandate—Malnate, z odnogą z Camerlata do Albate Camerlata (koleje państwowe),
- r) Novara Nord—Busto Arsizio Nord—Saronno—Seregno (wspólny dworzec linii Chiasso—Medyolan kolei państwowych), z odnogami z Novary Nord do Novary (koleje państwowe) i z Busto Arsizio Nord do Busto Arsizio (koleje państwowe).
- s) Castellanza—Cairate Lonate Ceppino in Val d'Olon.

4. Linie, utrzymywane w ruchu przez Spółkę kolei nad morzem Śródziemnym:

Varese—Porto Ceresio i Rzym—Viterbo z odnogą z Capranica do Ronciglione.

5. Linia Rzym—Albano—Nettuno, utrzymywana w ruchu przez Spółkę rzymskich kolei pobocznych.

6. Linia Sondrio—Tirano, utrzymywana w ruchu przez *Società per le ferrovie dell'Alta Valtellina*.

7. Kolej Santhià—Biella.

8. Kolej Poggibonsi—Colle Val d'Elsa.

9. Kolej Suzzara—Ferrara.

10. Kolej Mandela—Subiaco.

11. Koleje Reggio Emilia.

12. Linia Grignasco—Coggiola, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolei Vallesessera.

13. Linia Brescia—Isco—Edolo, Isco—Rovato i Bornato—Paderno, utrzymywana w ruchu przez *Società Nazionale di ferrovie e tramvie*.

14. Linia Turyn—Ciriè—Lanzo, utrzymywana w ruchu przez *Società anonima Canavese per la ferrovia Torino—Ciriè—Lanzo*.

15. Przestrzeń Rezzato—Vobarno kolei Rezzato—Vobarno—Vestone, utrzymywana w ruchu przez zarząd prowincyi Brescia.

16. Kolej Reggio—Ciano z odnogą Barco—Montecchio, utrzymywana w ruchu przez *Consorcio delle Cooperative di produzione e lavoro della Provincia di Reggio nell'Emilia*.

17. Kolej Padova—Piazzola.

18. Przestrzenie częściowe kolei Aulla—Lucca, a mianowicie Lucca—Bagni di Lucca—Castelnuovo di Garfagnana i Aulla—Monzone, utrzymywane w ruchu przez *Società Unione industriale anonime* z siedzibą w Rzymie.

19. Linia Nardò—Tricase—Maglie, Nordò Centrale—Novoli i Lecce—Frankavilla Fonta, utrzymywana w ruchu przez *Società delle Ferrovie Salentine*.

20. Linia Cancellò—Benevento, utrzymywana w ruchu przez *Società italiana per la strade ferrate sovvenzionate*.

21. Linia Monza—Molteno z odgałęzieniem Renate—Veduggio—Romanò—Fornaci, utrzymywana w ruchu przez *Società anonima per le ferrovie della Brianza Centrale*.

#### **B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.**

##### **I. Zarządy francuskie.**

22. Przestrzeń od granicy włosko-francuskiej pod Ventimiglia do Ventimiglia, utrzymywana w ruchu przez kolej parysko-lyońską do morza Śródziemnego.

##### **II. Zarządy szwajcarskie.**

Przestrzenie od granicy włosko-szwajcarskiej, utrzymywane w ruchu przez szwajcarskie koleje związkowe:

23. pod Pino do Luino.

24. pod Iselle do Domodossola.<sup>1)</sup>

25. Przestrzeń wązkotorowa od granicy włosko-szwajcarskiej pod Campocologno do Tirano, utrzymywana w ruchu przez kolej Bernina.

<sup>1)</sup> Szwajcarskie koleje związkowe załatwiają od Iselle przechodowo służbę pociągową (maszynową i konduktorską) na rachunek włoskich kolei państwowych; służbę stacyjną pełnią te ostatnie.

### **III. Zarządy austriackie.**

26. Przestrzeń od granicy włosko-austriackiej pod Pontaslem do Ponteby, utrzymywana w ruchu na wspólnie z c. k. austriackimi kolejami państwowymi w kierunku do Włoch.

27. Przestrzeń od granicy włosko-austriackiej pod Tezze do Primolano, utrzymywana w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy włoskie w ruchu za granicą, porównaj:

Austria, l. 30, 31, 32, 33.

Francya, l. 27.

Szwajcarya, l. 52.

### **Luksemburg.**

#### **A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy luksemburskie.**

1. Kolej księcia Henryka.

#### **B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.**

##### **Zarządy niemieckie.**

2. Wszystkie linie kolei luksemburskiej Wilhelma, utrzymywane w ruchu przez koleje państwowe w Alzacyi i Lotaryngii.

3. Przestrzeń od granicy niemiecko-luksemburskiej pod Ulflingen do Ulflingen, utrzymywana w ruchu przez królewsko-pruskie koleje państwowe.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy luksemburskie w ruchu za granicą, porównaj:

Belgia, l. 8.

### **Niderlandy.**

#### **A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy niderlandzkie.**

1. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez Spółkę ruchu niderlandzkich kolei państwowych, łącznie z tramwajami parowymi.

2. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez Holenderską Spółkę kolei żelaznych, łącznie z tramwajami parowymi.

3. Wszystkie linie, utrzymywane w ruchu przez Niderlandzką centralną Spółkę kolei żelaznej, z łąčeniem tramwajów parowych.

4. Przestrzeń od granicy pod Gennep do Bokstel, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolei żelaznej północno-brabancko-niemieckiej.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na współ z nimi.**

**I. Zarządy niemieckie.**

5. Przestrzeń od granicy niemiecko-niderlandzkiej pod Neuschanz do Neuschanz, utrzymywana w ruchu przez koleje państwowe Wielkiego Księstwa oldenburskiego.

Przestrzenie od granicy niemiecko-niderlandzkiej, utrzymywane w ruchu przez królewsko-pruskie koleje państwowe:

6. pod Borken do Winterswyk.
7. pod Bocholt do Winterswyk.
8. pod Straelen do Venlo.
9. pod Kaldenkirchen do Venlo.
10. pod Dalheim do Vlodrop<sup>1)</sup>.

11. Przestrzeń od granicy niemiecko-niderlandzkiej pod Coevorden do Coevorden, utrzymywana w ruchu przez bentheimską kolej obwodową.

**II. Zarządy belgijskie.**

12. Przestrzeń od granicy belgijsko-niderlandzkiej pod La Clinge do Sluiskil, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolejową Mecheln-Terneuzen.

13. Przestrzeń od Sluiskil do Terneuzen, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolei Mecheln-Terneuzen wspólnie z Spółką kolei Gandawa-Terneuzen.

14. Przestrzeń od granicy belgijsko-niderlandzkiej pod Selzaete do Sluiskil, utrzymywana w ruchu przez Spółkę kolei Gandawa-Terneuzen.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy niderlandzkie w ruchu za granicą, porównaj:

Niemcy, l. 134, 135, 136, 137, 138, 139.

**Rumunia.**

**A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy rumuńskie.**

**1. Królewsko-rumuńskie koleje państwowe.**

<sup>1)</sup> Na tej przestrzeni załatwia pruska kolej państwowa tylko służbę pociagową w kierunku z Niemiec do Niderlandów, a naodwrot Spółka ruchu niderlandzkich kolei państwowych załatwia ją na przestrzeni niemieckiej pod Dalheim do Dalheim (Spis: Niemcy B 135 c) w kierunku z Vlodrop do Niemiec.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu wspólnie z zarządami zagranicznymi.**

**I. Zarządy rosyjskie.**

2. Przestrzeń od granicy rosyjsko-rumuńskiej pod Ungheni do Rumuńskiego Ungheni, utrzymywana w ruchu przez królewsko-rumuńskie koleje państwowe, na której rosyjskie koleje południowo-zachodnie wspólnie utrzymują ruch.

**II. Zarządy austriackie.**

3. Przestrzeń od granicy austriacko-rumuńskiej pod Burdujeni do Burdujeni, na której c. k. austriackie koleje państwowe utrzymują ruch w kierunku z Austrii.

**III. Zarządy węgierskie.**

Przestrzenie od granicy węgiersko-rumuńskiej, utrzymywane w ruchu w kierunku z Węgier przez królewsko-węgierskie koleje państwowe:

4. pod Verciorova do Verciorova.
5. pod Riul Vadului do Caineni.
6. pod Palanca do Palanca.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarząd rumuński w ruchu za granicą, porównaj:

Austria, l. 62.  
Węgry, l. 14, 15, 16.  
Rosya, l. 50.

**Rosya.**

**A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez państwo.**

1. Kolej mikołajowska (z odnogą do portu i z kolejami nowotorzecką i rzewo-wiazemską), z połączeniem sekcji do Borowieży.
2. Koleje północno-zachodnie.
3. Kolej Aleksandrowska.
4. Kolej moskiewsko — kurska, moskiewsko — niżnonowogrodzka i muromska.
5. Kolej sysrańsko — wiazemska.
6. Kolej Katarzyny.
7. Kolej rygsko — orelska (z koleją rygsko — tukumską).
8. Kolej libawsko — romneńska.
9. Koleje nadwiślańskie.
10. Koleje południowe.
11. Kolej samarsko-złotouska.
12. Koleje poleskie.
13. Koleje południowo-zachodnie.
14. Kolej permska.
15. Kolej syberyjska.
16. Koleje zakaukaskie.
17. Koleje północne.

18. Kolej taszkentska.
19. Kolej środkowo-azyatycka z liniami:  
Krasnowódk — Andishan,  
Merw — Kuszka,  
Czernajewo — Taszkent i  
Gorzakowo — Skobelew.
20. Kolej zabajkańska.
21. Kolej warszawsko — wiedeńska.
22. Kolej wojskowa Kowel — Włodzimierz —  
Wołyński.

**B. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane  
w ruchu przez zarządy prywatne.**

23. Kolej władykaukazka.
24. Kolej łódzka.
25. Kolej moskiewsko — kijowsko — woroneska.
26. Kolej moskiewsko — kazańska.
27. Kolej moskiewsko — windawsko — rybińska.
28. Kolej rizańska — uralska.
29. Koleje południowo-wschodnie.
30. Kolej białogrodzko — szumyńska.
31. Lokalne koleje I. Spółki kolei lokalnych  
w Rosji:

Pernau — Reval z liniami:

Walk — Pernau,  
Moisekull — Fellin,  
Fellin — Port Reval,  
Allenkull — Weissenstein.

Święciany;

Koleje południowe z liniami:

Rudnica — Olwiopol,  
Dochno — Czczelnik,  
Berszad — Berszad Fabryka,  
Żytomierz — Gaiworon,  
Chołoniewska — Szemka,  
Woronowice — Winnica.

32. Kolej lokalna Nowożybków.
33. Kolej Herby — Kielce.
34. Kolej lokalna inflancka (Walk — Marienburg — Stockmannshof).
35. Kolej północno-dońska.
36. Kolej jejska.
37. Kolej lokalna Kuwżynów.

**C. Części pograniczne kolei, utrzymywane w ruchu  
na wspólnie z zarządami zagranicznymi.**

**I. Zarządy niemieckie.**

Przestrzeń od granicy niemiecko-rosyjskiej, utrzymywana w ruchu przez królewsko-pruskie koleje państwowe:

38. pod Eydkunami do Wierzbołowa,
39. pod Otłoczynem do Aleksandrowa,
40. pod Szopińcami do Sosnowic (linia dawnej kolei na prawym brzegu Odry),
41. pod Szopińcami do Sosnowic (linia dawnej kolei górnośląskiej),
42. pod Prostkowem do Grajewa,
43. pod Illowem do Mławy,
44. pod Szczypiornem do Kalisza,
45. pod Herbami do Herb Rosyjskich.

**II. Zarządy austriackie.**

Przestrzeń od granicy austriacko-rosyjskiej, utrzymywana w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe:

46. pod Szczakową do Granicy i  
przestrzeń od granicy austriacko-rosyjskiej, utrzymywana w ruchu w kierunku do Rosji:
47. pod Brodami do Radziwiłłowa,
48. pod Podwołoczyskami do Wołoczysk,
49. pod Nowosielicą do Nowosielicy.

**III. Zarządy rumuńskie.**

Przestrzeń od granicy rumuńsko-rosyjskiej, utrzymywana w ruchu przez koleje południowo-zachodnie, na której król. rumuńskie koleje państwowe wspólnie utrzymują ruch:

50. pod Ungheni do Rosyjskiego Ungheni.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy rosyjskie w ruchu za granicą, porównaj:

Niemcy, l. 99, 100, 101, 102, 103.  
Austria, l. 59, 60, 61.  
Rumunia, l. 2.

**Serbia.**

**A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane  
w ruchu przez zarządy serbskie.**

1. Królewsko-serbskie koleje państwowe, z wyjątkiem kolejek Čuprija — Ravna-Reka i Čičevac — St. Petar.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu  
przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.**

2. Przestrzeń od granicy węgiersko-serbskiej, środek mostu na Sawie do Beogradu (Belgradu), utrzymywana w ruchu przez królewsko-węgierskie koleje państwowe.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy serbskie w ruchu za granicą, porównaj:

Bułgaria, l. 2.

## Szwecya.

### A. Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez zarządy szwedzkie.

#### I. Koleje normalnotorowe.

1. Szwedzkie koleje państwowe z wyjątkiem utrzymywanej przez nie w ruchu przestrzeni Luleå—Riksgränsen z odnogami Gällivare—Malmberget i Gällivare—Koskullskulle<sup>1)</sup>, lecz razem z połączeniami zapomocą promów parowych:

a) przez Öresund między Malmö i Kopenhagą — zobacz pod B, I. 49;

b) przez morze Wschodnie między Trällebörg i Sassnitz — zobacz pod B, II. 50.

(Kolej Åtvidaberg—Bjärka—Säby, zobacz kolej centralna Östra.)

2. Koleje bergslagernaskie oraz utrzymywana przez nie w ruchu kolej Lödöse—Lilla—Edets.

3. Kolej Börringe—Östratorps.

4. Koleje boråskie.

5. Kolej Borås—Alvesta.

6. Kolej Dala—Hälsingland.

7. Kolej dalslandska.<sup>2)</sup>

8. Kolej Frövi-Ludvika, z wyłączeniem utrzymywanych przez nią w ruchu kolei Storå—Guldsmedshyttans i Bänghammer—Klottens.

9. Kolej Gäfle—Dala.

(Kolej Gäfle—Ockelbo, zobacz kolej Uppsala—Gäfle.)

10. Kolej Göteborg—Borås.

11. Koleje Hälsingborg—Hässleholms i Klippan—Eslöfs.

12. Kolej Härnösand—Sollefteå.

13. Kolej Käflinge-Barsebäcks.

14. Kolej kalmarska.

15. Kolej Karlskrona—Växjö.

16. Koleje Kristianstad—Hässleholms.

17. Koleje landskronska i hälsingborgska.

18. Kolej Landskrona—Käflinge.

19. Kolej Landskrona—Käflinge—Sjöbo.

(Kolej Lödöse—Lille Edets, zobacz koleje bergslagernaskie.)

<sup>1)</sup> Na przestrzeniach, utrzymywanych w ruchu przez szwedzkie koleje państwowe, od granicy szwedzko-norweskiej do Charlottenbergu i od granicy szwedzko-norweskiej do Storlien załatwiają służbę pociągową norweskie koleje państwowe.

<sup>2)</sup> Na przestrzeniach, utrzymywanych w ruchu przez norweskie koleje państwowe, od granicy norwesko-szwedzkiej do Kornsjö załatwia służbę pociągową kolej dalslandska.

20. Kolej Lund—Refvinge, z wyłączeniem utrzymywanych przez nią w ruchu kolei Lund—Bjärreds.

21. Kolej Lund—Trällebörgs.

22. Kolej Malmö—Ystads oraz utrzymywana przez nią w ruchu kolej Ystad—Skifarps.

23. Kolej Mellersta södermanslandska.

24. Kolej Mora—Vänerns.

25. Kolej Nässjö—Oskarshamns.

26. Kolej Norra södermanlandska.

27. Kolej Örebro—Köpings.

28. Kolej centralna Östra oraz utrzymywana przez nią w ruchu kolej Åtvidaberg—Bjärka—Säby.

29. Kolej Oxelösund—Flen—Västmanlands.

30. Kolej Skåne—Smålands.

31. Kolej Södra dalarneska.

32. Kolej Sztokholm—Saltsjöns.

33. Koleje Sztokholm—Västerås—Bergslagens.

34. Kolej tidaholmska.

35. Kolej Trällebörg—Rydsgårds.

36. Kolej Uddevalla—Vänernsborg—Herri-junga.

37. Kolej Uppsala—Gäfle i utrzymywana przez nią w ruchu kolej Gäfle—Ockelbo.

38. Kolej Växjö—Alvesta.<sup>1)</sup>

(Kolej Ystad—Brösarps, zobacz kolej Ystad—Eslöfs.)

39. Kolej Ystad—Eslöfs oraz utrzymywane przez nią w ruchu koleje Ystad—Brösarps i Ystad—Gärnsnäs—St. Olofs.

(Kolej Ystad—Gärnsnäs—St. Olofs, zobacz kolej Ystad—Eslöfs.)

(Koleje Ystad—Skifarps, zobacz kolej Malmö—Ystad.)

#### II. Koleje wązkotorowe.

40. Koleje nadbrzeżne Blekinge.

(Kolej Hvetlanda—Mälilla, zobacz kolej Hvetlanda—Säfsjö.)

41. Kolej Hvetlanda—Säfsjö oraz utrzymywana przez nią w ruchu kolej Hvetlanda—Mälilla.

42. Kolej Kalmar—Berga.

43. Kolej Kalmar—Torsås.

44. Kolej Karlstad—Munkfors.

45. Kolej Mariestad—Moholms.

46. Kolej Nordmark—Klarälfvens (Hagfors—Munkfors; Edebäck—Sjögränd).

47. Koleje Norsholm—Västervik—Hultsfreds.

48. Koleje Stockholm—Roslagens.

<sup>1)</sup> Służbę pociągową załatwiają częściowo szwedzkie koleje państwowe.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu wspólnie z zarządami zagranicznymi.****I. Zarządy duńskie.**

49. Linia promu parowego między Malmö a wolnym portem Kopenhaga, utrzymywana w ruchu przez szwedzkie koleje państwowe wspólnie z duńskimi kolejami państwowymi.

**II. Zarządy niemieckie.**

50. Połączenie promem parowym Trälleborg—Sassnitz, utrzymywane w ruchu przez szwedzkie koleje państwowe wspólnie z królewsko-pruskimi kolejami państwowymi.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy szwedzkie w ruchu za granicą, porównaj:

Niemcy, l. 141.

Dania, l. 5.

**Szwajcarya.****A. Koleje i przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy szwajcarskie.****I. Koleje normalnotorowe.**

1. Koleje związkowe szwajcarskie, z wyłączeniem utrzymywanej przez nie w ruchu kolei linowej Cossonay dworzec—Cossonay miasto.

2. Kolej alpejska berneńska, Berno—Lötschberg—Simplon.

3. Kolej Berno—Neuenburg (linia bezpośrednia).

4. Kolej emmentalska.

5. Kolej Fryburg—Murten—Ins.

6. Kolej Langenthal—Huttwil.

7. Kolej Martigny—Orsières.

8. Kolej Önsingen—Balsthal.

9. Kolej Pont—Brassus.

10. Kolej Pruntrut—Bonfol.

11. Kolej Rorschach-Heiden.

12. Kolej Saignelégier—Glovelier.

13. Kolej seetalska.

14. Kolej sensetalska.

15. Kolej silhtalska.

16. Kolej południowo-wschodnia.

17. Kolej Sursee—Triengen.

18. Kolej środkowo-thurgawska.

19. Kolej tösstalska.

20. Kolej Uerikon—Bauma.

21. Kolej traverstalska.

**II. Koleje wązkotorowe.**

22. Kolej Aarau—Schöftland.

23. Kolej Bellinzona—Mesocco.

24. Kolej Berno—Worb (przebieg Gümli-  
gen—Worb).

25. Kolej Bernina.

26. Kolej Bremgarten—Dietikon.

27. Koleje greyerzerskie.

28. Koleje Lugano—Tesserete.<sup>1)</sup>

29. Kolej Martigny—Le Châtelard.

30. Kolej Montreux—Bernier Oberland, z wyłączeniem utrzymywanych przez nią w ruchu linii Clarens—Chailly—Blonay i les Avants—Souloup.

31. Koleje w Bernier Oberland, z wyłączeniem kolei na Schynige Platte i linii Lauterbrunnen—Mürren i Mürren—Allmendhubel, utrzymywanych w ruchu przez koleje w Bernier Oberland.

32. Kolej retycka.

33. Kolej Saignelégier—La Chaux-de-Fonds.

34. Kolej Sernftalska.

35. Koleje Veveysańskie, z wyłączeniem wspólnie utrzymywanej w ruchu linii Blonay—Les Pleiades.

36. Kolej na Wengernalp.

37. Kolej wynentalska.

38. Kolej Yverdon—St. Croix.

**B. Przestrzenie kolejowe, utrzymywane w ruchu przez zarządy zagraniczne lub na wspólnie z nimi.****I. Zarządy austriackie.**

Linie od granicy austriacko-szwajcarskiej, utrzymywane w ruchu przez c. k. austriackie koleje państwowe:

39. pod Buchs (St. Gallen) do Buchs (St. Gallen).

40. pod St. Margarethen do St. Margarethen.

**II. Zarządy niemieckie.**

Przebieg od granicy niemiecko-szwajcarskiej, utrzymywane w ruchu przez koleje państwowe Wielkiego Księstwa badeńskiego:

41. pod Gottmadingen do granicy szwajcarsko-niemieckiej pod Wilchingen.

42. pod Stetten do Bazylei, koleje państwowe badeńskie.

43. pod Leopoldshöhe do Bazylei, koleje państwowe badeńskie.

44. pod Grenzach do Bazylei, koleje państwowe badeńskie.

45. Kolej łącząca między Bazyleją, sieć kolei państwowych badeńskich, a Bazyleją, sieć szwajcarskich kolei związkowych, utrzymywana w ruchu na wspólnie z kolejami państwowymi Wielkiego Księstwa badeńskiego.

<sup>1)</sup> Z mocą obowiązującą od dnia 10. lutego 1914.

46. Przestrzeń od granicy niemiecko-szwajcarskiej pod St. Ludwig do Bazylei, sieć szwajcarskich kolei związkowych, utrzymywana w ruchu przez koleje państwowe w Alzacy i Lotaryngii.

47. Przestrzeń od granicy niemiecko-szwajcarskiej pod Bonfol do Bonfol, utrzymywana w ruchu przez kolej Pruntrut—Bonfol wspólnie z kolejami państwowymi w Alzacy i Lotaryngii.

### III. Zarządy francuskie.

Przestrzenie, utrzymywane w ruchu przez Spółkę kolei Paryż—Lyon do morza Śródziemnego, od granicy francusko-szwajcarskiej:

48. pod St. Gingolph do Bouveret,

49. pod Chêne-Bourg do Genewy-Eaux-Vives.

50. pod La Plaine do Genewa—Cornavin. <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Francuska Spółka kolei Paryż-Lyon do Morza Śródziemnego załatwia tylko służbę pociągową w pociągach, kursujących między Genewą Cornavinem i Francją.

51. pod Le Locle-Col-des-Roches do Le Locle-miasta. <sup>1)</sup>

### IV. Zarządy włoskie.

52. Przestrzeń, utrzymywana w ruchu przez włoskie koleje państwowe, od granicy włosko-szwajcarskiej pod Chiasso do Chiasso.

Uwaga. Co się tyczy przestrzeni kolejowych, utrzymywanych przez zarządy szwajcarskie w ruchu za granicą, porównaj:

Niemcy, l. 123, 124, 125, 126, 127.

Francya, l. 22, 23, 24, 25, 26.

Włochy, l. 23, 24, 25.

<sup>1)</sup> Francuska Spółka kolei Paryż-Lyon do Morza Śródziemnego załatwia tylko służbę pociągową w pociągach, kursujących między Le Locle-miasto wzgl. Le Locle-Col-des-Roches a Francją.

Forster wlr.

# Dziennik ustaw państwa

dla

## królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych

wychodzi nakładem c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte l. 24,  
także w roku 1914. w języku

niemieckim, czeskim, włoskim, chorwackim, polskim, rumuńskim, ruskim i słoweńskim.

Prenumerata na cały **rocznik 1914** każdego z tych ośmiu wydań Dziennika ustaw państwa wynosi za egzemplarz **8 K** przy odbiorze w miejscu lub bezpłatnej przesyłce pocztowej.

Prenumerować można w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte l. 24, i nabywać tam także pojedyncze roczniki i pojedyncze części Dziennika ustaw państwa.

Ponieważ Dziennik ustaw państwa wydaje się względnie rozsyła się abonentom tylko po poprzednim złożeniu prenumeraty rocznej, przeto należy równocześnie z zaabonowaniem uiścić także przypadającą kwotę pieniężną; celem umożliwienia szybkiego i niewadliwego doręczenia przez c. k. pocztę należy podać prócz dokładnego adresu mieszkania także odnośny okrąg doręczeń pocztowych.

Pojedyncze roczniki wydania **niemieckiego** można nabywać:

Rocznik 1849 za . . .	4 K 20 h	Rocznik 1871 za . . .	4 K — h	Rocznik 1893 za . . .	6 K — h
" 1850 " . . .	10 " 50 "	" 1872 " . . .	6 " 40 "	" 1894 " . . .	6 " — "
" 1851 " . . .	2 " 60 "	" 1873 " . . .	6 " 60 "	" 1895 " . . .	7 " — "
" 1852 " . . .	5 " 20 "	" 1874 " . . .	4 " 60 "	" 1896 " . . .	7 " — "
" 1853 " . . .	6 " 30 "	" 1875 " . . .	4 " — "	" 1897 " . . .	15 " — "
" 1854 " . . .	8 " 40 "	" 1876 " . . .	3 " — "	" 1898 " . . .	6 " — "
" 1855 " . . .	4 " 70 "	" 1877 " . . .	2 " — "	" 1899 " . . .	10 " — "
" 1856 " . . .	4 " 90 "	" 1878 " . . .	4 " 60 "	" 1900 " . . .	7 " — "
" 1857 " . . .	5 " 70 "	" 1879 " . . .	4 " 60 "	" 1901 " . . .	6 " — "
" 1858 " . . .	4 " 80 "	" 1880 " . . .	4 " 40 "	" 1902 " . . .	7 " 50 "
" 1859 " . . .	4 " — "	" 1881 " . . .	4 " 40 "	" 1903 " . . .	9 " — "
" 1860 " . . .	3 " 40 "	" 1882 " . . .	6 " — "	" 1904 " . . .	5 " — "
" 1861 " . . .	3 " — "	" 1883 " . . .	5 " — "	" 1905 " . . .	6 " — "
" 1862 " . . .	2 " 80 "	" 1884 " . . .	5 " — "	" 1906 " . . .	12 " — "
" 1863 " . . .	2 " 80 "	" 1885 " . . .	3 " 60 "	" 1907 " . . .	13 " — "
" 1864 " . . .	2 " 80 "	" 1886 " . . .	4 " 60 "	" 1908 " . . .	9 " — "
" 1865 " . . .	4 " — "	" 1887 " . . .	5 " — "	" 1909 " . . .	8 " 50 "
" 1866 " . . .	4 " 40 "	" 1888 " . . .	8 " 40 "	" 1910 " . . .	8 " 40 "
" 1867 " . . .	4 " — "	" 1889 " . . .	6 " — "	" 1911 " . . .	7 " — "
" 1868 " . . .	4 " — "	" 1890 " . . .	5 " 40 "	" 1912 " . . .	12 " 50 "
" 1869 " . . .	6 " — "	" 1891 " . . .	6 " — "	" 1913 " . . .	9 " 50 "
" 1870 " . . .	2 " 80 "	" 1892 " . . .	10 " — "		

Pojedyncze roczniki **wydań w innych siedmiu językach** od r. 1870. począwszy można nabywać po tej samej cenie co wydanie niemieckie.

*Nabywającym na raz przynajmniej 10 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa przyznaje się opust 20%, a nabywającym na raz przynajmniej 25 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 25%, zaś nabywającym na raz przynajmniej 35 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 30%.*

**NB.** Części niemieckiego wydania Dziennika ustaw państwa, które **zagięły** lub doszły w **stanie wadliwym**, należy reklamować najpóźniej w **przeciągu czterech tygodni** po ich ukazaniu się, zaś części wydań nieniemieckich najpóźniej w **przeciągu sześciu tygodni** po wydaniu spisu rzeczy i karty tytułowej do odnośnych wydań, wprost w c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica III., Rennweg l. 16.

Po upływie tego terminu wydaje się Dziennik ustaw państwa wyłącznie tylko za **opłatą ceny handlowej** ( $\frac{1}{4}$  arkusza = 2 strony za 2 h).

Ponieważ **wszystkie roczniki wydania niemieckiego** począwszy od roku 1849. i **wszystkie roczniki wydań w innych siedmiu językach** począwszy od roku 1870. są **całkowicie uzupełnione**, przeto można nabywać w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte l. 24., nie tylko każdy pojedynczy rocznik po cenie wyżej podanej, lecz nawet każdą z osobna część wszystkich tych roczników po cenie handlowej ( $\frac{1}{4}$  arkusza = 2 strony za 2 h); tym sposobem **umożliwione** jest uzupełnienie niekompletnych roczników i zestawienie pojedynczych części podług materyi.